

DHAMMAPADA

TIPITAKA TEOS
Tlk Linnart Mäll

IV LILL

44. Kes küll saab jagu sellest maast, Jama maailmast kõikide jumalatega? Kes küll suudab kokku põimida head õpetava Seadmuseraja nagu lillepärja?
45. Õppija saab jagu sellest maast, Jama maailmast kõikide jumalatega. Õppija suudab kokku põimida head õpetava Seadmuseraja nagu lillepärja.
46. Pidagu ta seda keha vahutaoliseks, mõistku selle terendavat seadmust, murdku katki Mara lillenoored ja mingu surmajumalale nähtamatuna!
47. Lilli murdva, kiinduva inimese kannab surm ära nagu tulvavesi magava küla.
48. Lilli murdev, kiinduv, rahuldamata himudega inimene langeb Lõputegija meelevalda.
49. Nagu mesilane võtab lillest mett, nii et ei tee kahju selle värvile ja lõhnale, ning lendab seejärel ära, nõnda kõndigu ka tark läbi külade.
50. Ei maksa otsida teiste puudusi ega seda, mis neil tehtud või tegemata, vaid hoopis seda, mis enesel on tehtud või tegemata.
51. Nii nagu ilusa lille kaunivärvilistel õitel ei ole lõhna, nõnda ei kanna vilja selle kaunid jutlused, kes ei käi nende järgi.
52. Nii nagu ilusa lille kaunivärvilistel õitel on lõhn, nõnda kannavad vilja selle kaunid jutlused, kes käib nende järgi.
53. Nii nagu lillekimbust saab punuda palju pärgi, nõnda suudab maailma sündinud surelik teha palju head.
54. Lillelõhn ei kandu vastutuult, samuti sandlipuu, tagara ja jasmiini lõhn. Üllaste lõhn aga kandub vastutuult. Ülla inimese mõju ulatub kõikjale.
55. Sandlipuu või tagara, lootos või jasmiin – nende lõhna ületab kõlbeliste tegude lõhn.
56. Nõrk on tagara ja sandlipuu lõhn. Kõlbeliste tegude lõhn ulatub isegi jumalate ilma.
57. Mara ei leia kõlbeliste ja hoolivate teed, kelle on vabastanud tõeline teadmine.
- 58-59. Nii nagu maantee äärde heidetud rämpsul võib õitsele puhkeda hästilõhnav meeltrõõmustav lootos, nõnda särab pimedate tavaliste rämpsolendite seas Täiuslikult Virgunu kõikemõistev õpilane.